



La solution assistance

ERROR CODE



La solution assistance



Français

Page de

2

à

3



English

Page

4

to

5



Español

página

6

a

7



Português

página

8

a

9



Polski

strona

10

do

11



Magyar

oldal

12

és

13



Română

pagina

14

și

15



Deutsch











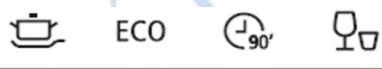

Seite von

16

und

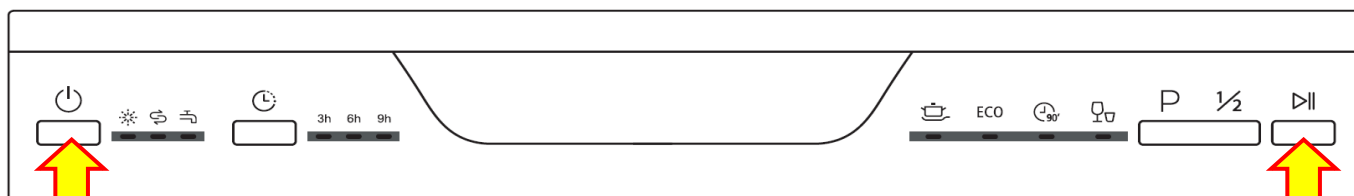
17

La solution assistance

CODES ERREUR	VOYANTS CLIGNOTANTS	DESCRIPTION
E1	 	Temps de remplissage trop long
		Arrivée d'eau ouverte, niveau d'eau dans le produit Débitmètre, électrovanne
E3	 	Temps de chauffage trop long
		Présence de chaleur en fin cycle Sonde, résistance
E4	 	Détection d'un débordement, fuite
		Fuite d'eau sous le produit Recherche de fuite
E6	 	Défaut sonde de température
		Vérification si sonde coupée
E7	 	Défaut sonde de température
		Vérification si sonde en court circuit
Ed	 	Défaut de communication
		Vérification cablage entre puissance et affichage. Présence basse tension

T()	R(kΩ)	T()	R(kΩ)
15	17,48	50	4,144
20	12,12	60	3,011
25	10	70	2,224
30	8,299	80	1,667
40	5,807	85	1,451

La solution assistance




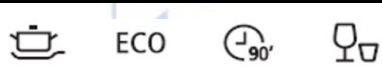
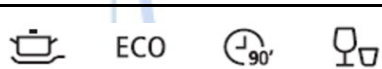



Pour accéder à l'autotest, débranchez puis rebranchez le lave vaisselle

N°	Éléments actifs	Description
0	Accès au programme test	Porte ouverte : Maintenir enfoncé la touche " Départ/Pause ", appuyer sur la touche " Marche arrêt " puis fermer la porte.
1	Électrovanne d'arrivée d'eau	Remplissage cuve jusqu'à 3,6 L.
2	Pompe de cyclage + Résistance	Activation pompe de cyclage à grande vitesse. 10 secondes plus tard, activation résistance jusqu'à atteindre 57°C. Pour écourter le test, appuyer sur "Départ/Pause".
3	Pompe de cyclage + Boite à produit	Passage de la pompe de cyclage en petite vitesse pendant 8 secondes. Activation boite à produit pendant 45 secondes.
4	Électrovanne de régénération	Activation de l'électrovanne de régénération pendant 30 secondes.
5	Pompe de vidange	Activation de la pompe de vidange pendant 30 secondes.
6	Fin	Émet un bip avant arrêt du programme test.

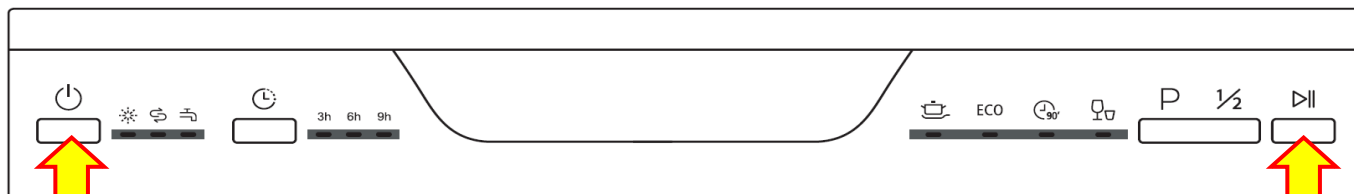


La solution assistance

ERROR CODES	FLASHING LIGHTS	DESCRIPTION
E1	 (Light 1: flashing, Light 2: off, Light 3: off, Light 4: flashing)	Filling time too long
		Open water inlet, water level in the product Flow meter, solenoid valve
E3	 (Light 1: flashing, Light 2: off, Light 3: flashing, Light 4: flashing)	Heating time too long
		Presence of heat at the end of the cycle Probe, resistance
E4	 (Light 1: flashing, Light 2: flashing, Light 3: off, Light 4: off)	Detection of an overflow, leak
		Water leak under the product Leak search
E6	 (Light 1: flashing, Light 2: flashing, Light 3: flashing, Light 4: off)	Temperature probe fault
		Check if probe is cut
E7	 (Light 1: flashing, Light 2: flashing, Light 3: flashing, Light 4: flashing)	Temperature probe fault
		Check if probe is short circuited
Ed	 (Light 1: flashing, Light 2: flashing, Light 3: off, Light 4: flashing)	Communication failure
		Check wiring between power and display. Low voltage present

Temperature probe values			
T()	R(kΩ)	T()	R(kΩ)
15	17,48	50	4,144
20	12,12	60	3,011
25	10	70	2,224
30	8,299	80	1,667
40	5,807	85	1,451

La solution assistance







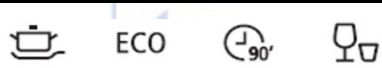

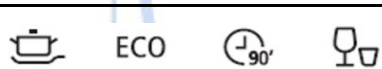





To access the self-test, unplug then plug the dishwasher back in

No.	Active elements	Description
0	Access to the test program	Open door: Hold down the key "Start/Pause", press the key "On/Off" then close the door.
1	Water inlet solenoid valve	Filling the tank up to 3.6 L.
2	Cycling pump + Resistance	High speed cycling pump activation. 10 seconds later, activate resistance until reaching 57°C . <i>To shorten the test, press "Start/Pause".</i>
3	Cycling pump + Product box	Switching the cycling pump to low speed during 8 seconds . Product box activation during 45 seconds .
4	Regeneration solenoid valve	Activation of the regeneration solenoid valve during 30 seconds .
5	Drain pump	Drain pump activation during 30 seconds .
6	END	Issues abEEP before stopping the test program.

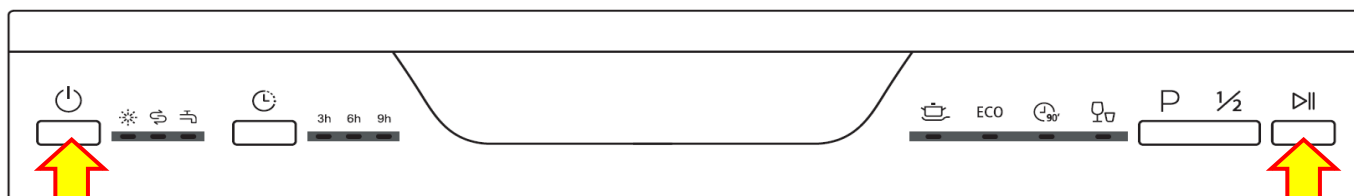


La solution assistance

CÓDIGOS DE ERROR	LUCES INTERMITENTES	DESCRIPCIÓN
E1	 	Tiempo de llenado demasiado largo
		Entrada de agua abierta, nivel de agua en el producto Medidor de flujo, válvula solenoide
E3	 	Tiempo de calentamiento demasiado largo
		Presencia de calor al final del ciclo Sonda, resistencia
E4	 	Detección de desbordamiento, fuga.
		Fuga de agua debajo del producto Detección de fugas
E6	 	Fallo del sensor de temperatura
		Comprobar si la sonda está cortada
E7	 	Fallo del sensor de temperatura
		Comprobando si la sonda está en cortocircuito
Ed	 	Fallo de comunicación
		Revisión de cableado entre alimentación y display. Presencia de baja tensión

T()	R(kΩ)	T()	R(kΩ)
15	17,48	50	4,144
20	12,12	60	3,011
25	10	70	2,224
30	8,299	80	1,667
40	5,807	85	1,451

La solution assistance




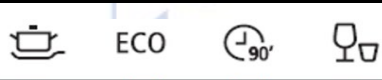

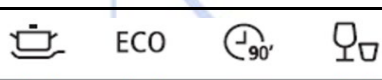


Para acceder a la autopueba, desenchufe y luego enchufe el lavavajillas

No.	Elementos activos	Descripción
0	Acceso al programa de pruebas.	Puerta abierta: Mantenga presionada la tecla "Inicio/Pausa", presione la tecla "A intervalos" luego cierra la puerta.
1	Electroválvula de entrada de agua	El tanque se llena hasta 3,6 litros .
2	Bomba de ciclismo + Resistencia	Activación de bomba cíclica de alta velocidad. 10 segundos posteriormente, resistencia de activación hasta alcanzar 57°C . Para acortar la prueba, presione "Inicio/Pausa" .
3	Bomba de ciclismo + Caja de producto	Cambiar la bomba cíclica a baja velocidad durante 8 segundos . Activación de la caja del producto durante 45 segundos .
4	Electroválvula de regeneración	Activación de la electroválvula de regeneración durante 30 segundos .
5	Bomba de drenaje	Activación de la bomba de drenaje durante 30 segundos .
6	FIN	Emite un bip antes de detener el programa de prueba.

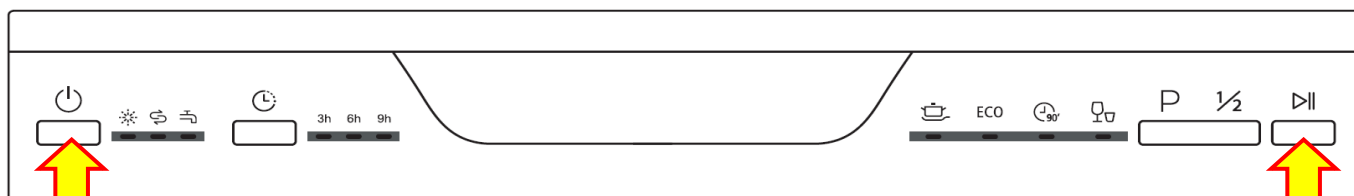


La solution assistance

CÓDIGOS DE ERRO	LUZES PISCANTES	DESCRIÇÃO
E1		Tempo de preenchimento muito longo
		Entrada de água aberta, nível de água no produto Medidor de vazão, válvula solenóide
E3		Tempo de aquecimento muito longo
		Presença de calor no final do ciclo Sonda, resistência
E4		Detecção de transbordamento, vazamento
		Vazamento de água sob o produto Detecção de vazamento
E6		Falha no sensor de temperatura
		Verifique se a sonda foi cortada
E7		Falha no sensor de temperatura
		Verificando se a sonda está em curto-circuito
Ed.		Falha de comunicação
		Verificação da fiação entre alimentação e display. Presença de baixa tensão

T()	R(kΩ)	T()	R(kΩ)
15	17,48	50	4,144
20	12,12	60	3,011
25	10	70	2,224
30	8,299	80	1,667
40	5,807	85	1,451

La solution assistance



























Para acessar o autoteste, desconecte e conecte a máquina de lavar louça

Não.	Elementos ativos	Descrição
0	Acesso ao programa de teste	Porta aberta: Mantenha pressionada a tecla "Iniciar/Pausar", pressione a tecla "Ligar e desligar" então feche a porta.
1	Válvula solenóide de entrada de água	Enchimento do tanque até 3,6L .
2	Bomba de ciclismo + Resistência	Ativação da bomba cíclica de alta velocidade. 10 segundos posteriormente, resistência de ativação até atingir 57°C . Para encurtar o teste, pressione "Iniciar/Pausar".
3	Bomba de ciclismo + caixa de produto	Mudar a bomba de ciclagem para baixa velocidade durante 8 segundos . Ativação da caixa do produto durante 45 segundos .
4	Válvula solenóide de regeneração	Ativação da válvula solenóide de regeneração durante 30 segundos .
5	Bomba de drenagem	Ativação da bomba de drenagem durante 30 segundos .
6	FIM	Emite um bip antes de parar o programa de teste.

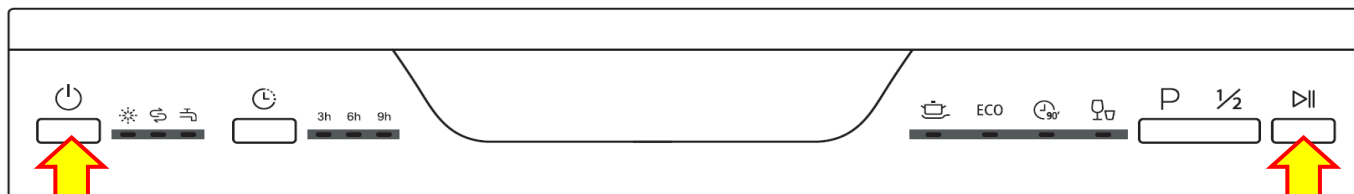


La solution assistance

KODY BŁĘDÓW	MIGAJĄCE ŚWIATŁA	OPIS
E1	 ECO   	Czas napełniania jest zbyt długi
		Otwarty dopływ wody, poziom wody w produkcji Przepływomierz, zawór elektromagnetyczny
E3	 ECO   	Zbyt długi czas nagrzewania
		Obecność ciepła na koniec cyklu Sonda, rezystancja
E4	 ECO   	Wykrywanie przepełnienia, wycieku
		Wyciek wody pod produktem Wykrywanie wycieków
E6	 ECO   	Błąd czujnika temperatury
		Sprawdź, czy sonda została przecięta
E7	 ECO   	Błąd czujnika temperatury
		Sprawdzanie, czy nie ma zwarcia sondy
wyd	 ECO   	Błąd komunikacji
		Sprawdzenie okablowania pomiędzy zasilaniem i wyświetlaczem. Obecność niskiego napięcia

Wartości czujnika temperatury			
T()	R(kΩ)	T()	R(kΩ)
15	17,48	50	4,144
20	12,12	60	3,011
25	10	70	2,224
30	8,299	80	1,667
40	5,807	85	1,451

La solution assistance




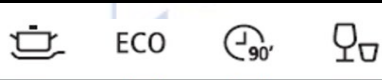

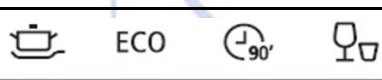


Aby uzyskać dostęp do autotestu, odłącz i podłącz zmywarkę

NIE.	Elementy aktywne	Opis
0	Dostęp do programu testowego	Otwarte drzwi: Przytrzymaj klawisz "Start/Pauza", naciśnij klawisz "Sporadycznie" następnie zamknij drzwi.
1	Zawór elektromagnetyczny wlotu wody	Napełnienie zbiornika do 3,6 l.
2	Pompka rowerowa + opór	Aktywacja pompy rowerowej przy dużej prędkości. 10 sekund później opór aktywacji aż do osiągnięcia 57°C . Aby skrócić test, naciśnij „Rozpocznij/Wstrzymaj”.
3	Pompka rowerowa + pudełko z produktem	Przełączanie pompy rowerowej na niską prędkość podczas 8 sekund . Aktywacja pudełka z produktem podczas 45 sekund .
4	Zawór elektromagnetyczny regeneracji	Aktywacja elektrozaworu regeneracji podczas 30 sekund .
5	Pompa spustowa	Aktywacja pompy spustowej podczas 30 sekund .
6	KONIEC	Zagadnieni abrzęczyk przed zatrzymaniem programu testowego.

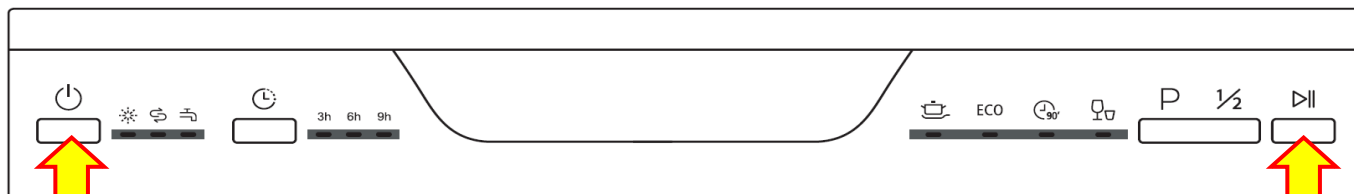


La solution assistance

HIBAKÓDOK	VILLOGÓ FÉNYEK	LEÍRÁS
E1		Túl hosszú a töltési idő
		Vízbemenet nyitva, vízszint a termékben Átfolyásmérő, mágnesszelep
E3		Túl hosszú a fűtési idő
		Hő jelenléte a ciklus végén Próba, ellenállás
E4		Túlcserdulás, szivárgás észlelése
		Vízszivárgás a termék alatt Szivárgásérzékelés
E6		Hőmérséklet érzékelő hiba
		Ellenőrizze, hogy a szonda elszakadt-e
E7		Hőmérséklet érzékelő hiba
		A szonda rövidzárlatának ellenőrzése
Szerk		Kommunikációs hiba
		A tápellátás és a kijelző közötti kábelezés ellenőrzése. Alacsony feszültség jelenléte

Hőmérséklet-szonda értékek			
T()	R(kΩ)	T()	R(kΩ)
15	17,48	50	4,144
20	12,12	60	3,011
25	10	70	2,224
30	8,299	80	1,667
40	5,807	85	1,451

La solution assistance











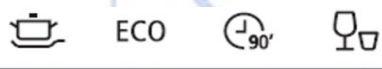



Az önteszt eléréséhez húzza ki, majd csatlakoztassa a mosogatógépet

Nem.	Aktív elemek	Leírás
0	Hozzáférés a tesztprogramhoz	Nyitott ajtó: Tartsa lenyomva a gombot "Start/Szünet" , nyomja meg a gombot, "Be és ki" majd csukja be az ajtót.
1	Vízbevezető mágnesszelep	Tartály feltöltése ig 3,6 liter .
2	Kerékpáros szivattyú + Ellenállás	Nagy sebességű kerékpáros szivattyú aktiválása. 10 másodperc később aktiválási ellenállás eléréséig 57 °C . A teszt lerövidítéséhez nyomja meg a gombot "Indítás/Szünet" .
3	Kerékpáros pumpa + Termék doboz	A kerékpáros szivattyú alacsony fordulatszámra kapcsolása közben 8 másodperc . Termékdoboz aktiválása közben 45 másodperc .
4	Regeneráló mágnesszelep	A regenerációs mágnesszelep aktiválása közben 30 másodperc .
5	Leeresztő szivattyú	A leeresztő szivattyú aktiválása közben 30 másodperc .
6	VÉGE	Kérdések asípol a tesztprogram leállítása előtt.

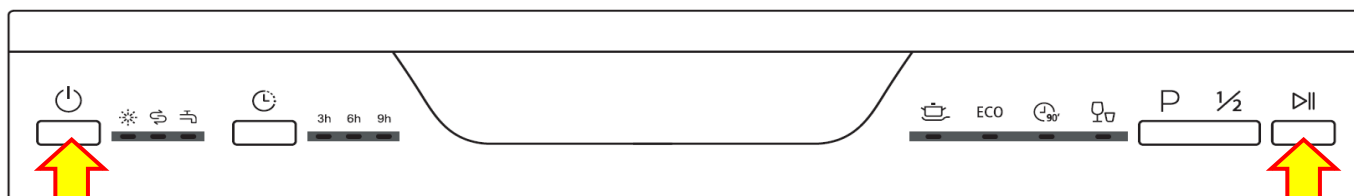


La solution assistance

CODURI DE EROARE	LUMINI INTERMITENTE	DESCRIERE
E1	 	Timp de umplere prea lung
		Intrarea apei deschisă, nivelul apei în produs Debitmetru, supapă solenoidală
E3	 	Timp de încălzire prea lung
		Prezența căldurii la sfârșitul ciclului Sondă, rezistență
E4	 	Detectarea preaplinului, scurgerii
		Scurgeri de apă sub produs Detectarea scurgerilor
E6	 	Eroare la senzorul de temperatură
		Verificați dacă sonda este tăiată
E7	 	Eroare la senzorul de temperatură
		Verificarea dacă sonda este scurtcircuită
Ed	 	Eșec de comunicare
		Verificarea cablajului între alimentare și afișaj. Prezența de joasă tensiune

T()	R(kΩ)	T()	R(kΩ)
15	17,48	50	4,144
20	12,12	60	3,011
25	10	70	2,224
30	8,299	80	1,667
40	5,807	85	1,451

La solution assistance



Pentru a accesa autotestul, deconectați apoi conectați mașina de spălat vase

Nu.	Elemente active	Descriere
0	Acces la programul de testare	Usa deschisa: Țineți apăsată tasta "Pornire/Pauză", apăsați tasta „Pornit și oprit” apoi închide usa.
1	Electrovalva de intrare a apei	Rezervorul se umple până la 3,6 L.
2	Pompa de ciclism + Rezistența	Activarea pompei ciclice de mare viteză. 10 secunde ulterior, rezistența de activare până la atingere 57°C . Pentru a scurta testul, apăsați "Pornire/Pauză".
3	Pompa de ciclism + Cutie produs	Comutarea pompei de ciclism la viteză mică în timpul 8 secunde . Activarea cutiei de produse în timpul 45 de secunde .
4	Electrovalva de regenerare	Activarea electrovalvei de regenerare în timpul 30 de secunde .
5	Pompa de scurgere	Activarea pompei de scurgere în timpul 30 de secunde .
6	Sfârșit	Probleme abip înainte de a opri programul de testare.

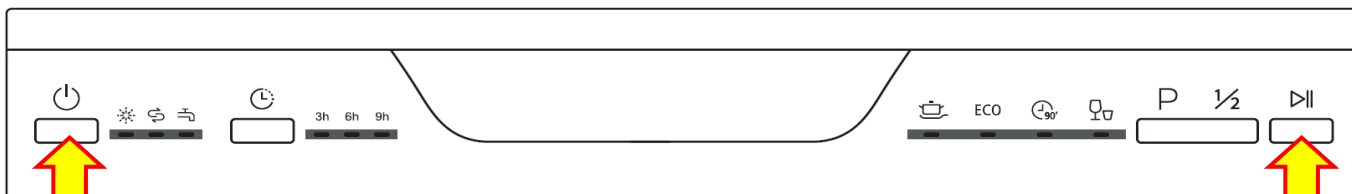


La solution assistance

FEHLERCODES	BLINKENDE LICHTER	BESCHREIBUNG
E1		Füllzeit zu lang
		Wasserzulauf offen, Wasserstand im Produkt Durchflussmesser, Magnetventil
E3		Aufheizzeit zu lang
		Am Ende des Zyklus ist Wärme vorhanden. Fühler, Widerstand
E4		Erkennung von Überlauf, Leck
		Wasserleck unter dem Produkt Leckerkennung
E6		Fehler am Temperatursensor
		Prüfen Sie, ob die Sonde abgeschnitten ist
E7		Fehler am Temperatursensor
		Prüfung auf Sondenkurzschluss
Ed		Kommunikationsfehler
		Verdrahtungsprüfung zwischen Strom und Display. Unterspannung vorhanden

T()	R(kΩ)	T()	R(kΩ)
15	17,48	50	4,144
20	12,12	60	3,011
25	10	70	2,224
30	8,299	80	1,667
40	5,807	85	1,451

La solution assistance



! Selbsttest zuzugreifen, ziehen Sie den Stecker aus der Spülmaschine und schließen Sie ihn

NEIN.	Aktive Elemente	Beschreibung
0	Zugriff auf das Testprogramm	Tür öffnen: Halten Sie die Taste gedrückt "Start/Pause" , drücken Sie die Taste „Ein und aus“ Dann schließen Sie die Tür.
1	Magnetventil für den Wassereinlass	Tankfüllung bis zu 3,6L .
2	Fahrradpumpe + Widerstand	Aktivierung der Hochgeschwindigkeitspumpe. 10 Sekunden später Aktivierungswiderstand bis zum Erreichen 57°C . Um den Test zu verkürzen, drücken Sie "Start/Pause".
3	Fahrradpumpe + Produktverpackung	Währenddessen wird die Radpumpe auf niedrige Geschwindigkeit geschaltet 8 Sekunden . Aktivierung der Produktbox während 45 Sekunden .
4	Regenerationsmagnetventil	Aktivierung des Regenerationsmagnetventils während 30 Sekunden .
5	Ablaufpumpe	Aktivierung der Laugenpumpe während 30 Sekunden .
6	ENDE	Probleme a Piepton bevor Sie das Testprogramm stoppen.



La solution assistance